



anima motrix

# Frère Des Astres

Julien Delmaire \* Laurent Hatat

# Frère Des Astres

d'après le roman éponyme de **Julien Delmaire**  
publié aux éditions Grasset

adaptation et mise en scène **Laurent Hatat**  
collaboration artistique **Emma Gustafsson**

avec  
**Kenza Laala**  
**Mathias Zakhar**

musique **Laurent Pernice**  
lumières **Anna Sauvage**

production  
anima motrix

coproduction  
(en cours)

soutiens  
Le Moulin de l'Hydre / Flers  
Le 188 / Lille



“Ta chair sera une écorce, mais ton âme une étoile.”

Jack Kerouac, Livre des Esquisses

“Ceci est l’histoire de Benoît, c’était hier, il y a longtemps. Depuis bien des arbres ont rouillé, des usines ont fermé, des enfants ont goûté l’acier, des vieillards ont mordu la souche. Il va falloir raconter...”

Julien Delmaire, Frère Des Astres

Quoi ?

Avec ce court roman, Julien Delmaire reprend et détourne le motif hagiographique de St Benoit Labre, le “mendiant étincelant”, pour nous donner à suivre le parcours d’un jeune illuminé natif du fin fond du Pas de Calais, comme lui. Un parcours qu’il place dans notre époque contemporaine. Son Benoît naît dans une famille pauvre d’Amette, et, dans une quête qui semble irrépressible, un besoin mystique, il part sur les routes. Il va traverser la France, à pied, de l’Artois jusqu’à Cap Canaille.

J’ai tout de suite été séduit par cette œuvre étonnamment en décalage avec les veines du moment. Une sorte d’ovni littéraire. Je suis en train d’en finaliser l’adaptation en lien avec l’auteur. J’ai rencontré Julien lors d’un accompagnement dramaturgique que je me menais et où il était auteur.

**Frère Des Astres** fait la part belle à l’oralité, parfois même à la poésie slamée —Julien Delmaire est arrivé à l’écriture par ce chemin— mais aussi à un lyrisme littéraire pour évoquer la beauté des paysages, l’intransigeance du climat.

C’est un voyage, c’est une langue pour virtuoses, une langue pour raconter une histoire, celle du simple Benoit. Une histoire qui m’a beaucoup ému. Julien offre sa façon de parler des autres, des êtres loin de tout avec une vérité troublante.

Laurent Hatat

Le héros de Julien apparaît comme un être différent, un être doux, sans désir de puissance, sans violence aucune, il nous oblige à regarder notre monde tel qu’il est, tel qu’on le vit dans l’habitude parfois : la cruauté envers les plus faibles, les plus pauvres, l’indifférence qui domine...



**Frère Des Astres**,  
comme une coupe franche  
sans détour dans le monde  
de la rue, de la débrouille, de  
l’arnaque, de l’addiction,  
du regard qu’on lui jette.  
C’est aussi une ode  
à la rencontre  
à l’attention à l’autre,  
à l’amour désintéressé.  
Un chant à la beauté de la nature.  
Un voyage intime  
entre misère et lumière

“Frères des astres, vous, les poux qu’il laissait paître sur sa tête, bon pour vous et dur pour sa bête, dites, par la voix du poète, à quel point ce pauvre était doux!”

Germain Nouveau, La Doctrine de l’Amour

## Comment ?

Pour raconter ce voyage et surtout les rencontres qu’il provoque, j’ai proposé à Kenza Laala et Mathias Zakhar de se partager le récit. Deux voix donc ?

Kenza et Mathias sont des acteurs que nous connaissons bien à anima motrix. Ielles sont aussi virtuoses qu’humainement riches. Avec Kenza et Mathias, j’ai envie d’un spectacle performance qui joue sur le flux de la langue, une adresse directe aux spectateurices. La qualité de la langue et la grande mobilité du récit de Julien Delmaire le permettent.

Dans une scénographie dépouillée, faisant appel aux éléments premiers, la terre, l’eau, le feu, les deux interprètes, comme en enquête avec la connivence du public, ajouteront, commenteront, questionneront les parties du récit portées par l’un ou par l’autre. Ce sera un voyage halluciné, sans frein. Un voyage miroir à travers la “France d’à côté”, à travers notre époque, ses œillères et ses déchirements.

L’adaptation scénique et la distribution en duo nous permettront de mettre en question les motivations de ce héros malgré lui. Quelle place pour la foi, pour le sublime, le pathologique ? Pour les spectateurices, nous mettrons aussi en jeu le regard porté sur l’acte de dépouillement et son sens aujourd’hui.

Si possible.

La musique de Laurent Pernice aura une place forte. Elle soutiendra parfois l’acte de parole dans sa vélocité. Je crois qu’elle jouera surtout un grand rôle dans la construction des suspens, des digressions poétiques, des évasions. Ainsi elle accompagnera les parties chorégraphiées qu’Emma Gustafsson instillera pour offrir un niveau de lecture plus charnel. Pas toujours. Le silence et le geste, c’est beau aussi.

De façon plus tranché, comme nous l’avions initié avec bonheur dans La Colère d’Ismène, certaines parties poétiques du récit seront mises en musique et chantées par le duo.

Là aussi, une autre façon de partager l’émotion d’une première rencontre avec ce texte.



## Écriture



**Julien Delmaire** se fait d'abord connaître en déclamant ses poèmes dans la tradition oral du Spoken word. Il apparaît aux côtés d'autres artistes dont Grand Corps Malade. Julien Delmaire anime de nombreux ateliers d'écriture.

En 2013, paraît son premier roman, *Georgia*, aux éditions Grasset, récompensé par le prix de la Porte Dorée. Ce roman, remarqué par la critique, narre dans une langue poétique l'histoire d'amour entre une femme marginale et un travailleur sans papiers, sur fond de France en crise.

En 2016, il publie son deuxième roman, ***Frère des Astres*** qui reçoit le prix Spiritualités d'Aujourd'hui. Ce livre, hommage à la Beat Generation est une variation moderne sur la vie de Saint Benoit Joseph Labre. Depuis sont parus un troisième roman *Minuit, Montmartre* paraît en 2017 et un quatrième *Delta Blues* en 2021.

Julien est en train d'achever son cinquième roman qui paraîtra en 2025.

## Adaptation et mise en scène



**Laurent Hatat**, avec *anima motrix*, la compagnie qu'il codirige avec Emma Gustafsson, aime questionner l'altérité, les rapports de domination sociale et les violences qu'ils induisent.

Il se forme à la mise en scène à travers des assistanats et devient lauréat de l'Unité Nomade de Formation à la mise en scène du Conservatoire National Supérieur de Paris. Il a mis en scène plus de trente spectacles avec des textes notamment d'A. Kristof, J. L. Lagarce, Voltaire, Aziz Chouaki, G.E. Lessing, Laurent Binet, Nancy Huston, Didier Eribon, Edouard Louis, Michel Foucault...

Laurent a été artiste associé à la S.N. l'Hippodrome de Douai, au CDN de Besançon, au Théâtre de la Commune-CDN d'Aubervilliers, au Théâtre du Nord-CDN de Lille. Il fait partie du comité consultatif de la Chartreuse (CNES) et du comité d'experts Drac Hauts-de-France.

Laurent travaille aussi en étroite collaboration avec Emma Gustafsson pour son triptyque Jon Fosse : *Comme des Étoiles*, *Je Suis Le Vent* et *Jouer le Jeu*.



## Collaboration artistique

**Emma Gustafsson** est franco-suédoise, elle vit à Marseille.

Née en Suède et élevée au Mexique, aux États-Unis et en Espagne, Emma connaît une carrière chorégraphique qui s'élargit vers le théâtre.

Formée en Angleterre et en Suède, elle passe par l'Allemagne engagée en tant que soliste au Staatsheater Saarbrücken. En 2001, elle intègre le Ballet Preljocaj, compagnie dans laquelle elle crée et interprète pendant près de dix ans de nombreuses pièces.

Au sein d'anima motrix, Emma approfondit sa réflexion personnelle sur le mouvement dansé porteur d'émotion dans le jeu, affirme son désir de mise en scène et d'expérimentation.

Elle enseigne régulièrement au sein de l'ERACM, l'École supérieure d'art dramatique de Cannes et Marseille.

À l'automne 2024, elle mettra en scène avec anima Je Suis Le Vent de Jon Fosse, et en 2026, Jouer le Jeu du même auteur.



### **anima motrix**

Adaptations, traductions, écritures nouvelles, avec anima motrix nous faisons vivre des formes transdisciplinaires, des formes collaboratives. Avec anima motrix, nous concrétisons nos intuitions contemporaines : le mouvement dansé à part entière dans le récit, la création musicale en immersion avec le plateau, l'image interactive comme exhausteur d'émotion.

En codirection, anima motrix se dédouble, se décuple : co-mise en scène avec **Histoire de la violence** d'Edouard Louis, **Le corps utopique** de Michel Foucault, **Demain parle trop fort** de Haïla Hessou, **Antigone** de Sophocle. Projet porté par l'un en étroite collaboration artistique avec l'autre, comme **Kséniia**, une écriture nouvelle de Kséniia Onischenko et Laurent Hatat, pilotée par Laurent, ou encore **Comme des Étoiles**, une sélection de poèmes de Jon Fosse inédite en France, traduite et pilotée par Emma.

En 26, la compagnie créera deux spectacles : **Frère Des Astres** de Julien Delmaire et **Jouer le Jeu** de Jon Fosse.



## Au plateau

### Kenza Laala

Après deux ans au Conservatoire de Caen sous la direction de Véronique Dahuron, où notamment elle rencontre Laurent Hatat comme intervenant, Kenza intègre en 2015 l'ENSATT.

Elle y travaille avec Christian Schiaretti, Joël Pommerat, Jean-Pierre Vincent, Pierre Meunier, Philippe Delaigue, Guillaume Lévêque.

Sortie de l'ENSATT en juillet 2018, elle travaille ensuite au TNP avec Christian Schiaretti dans sa mise en scène de Victor où les enfants au pouvoir.

Avec Laurent Hatat dans le rôle de Suzanne pour **La Mère Coupable** de Beaumarchais, ainsi que le rôle chanté et joué d'Ismène dans **La Colère d'Ismène**.

Elle travaille actuellement avec la compagnie du Nouveau Théâtre Populaire et prépare une nouvelle création avec Louise Chevillotte.



### Mathias Zakhar

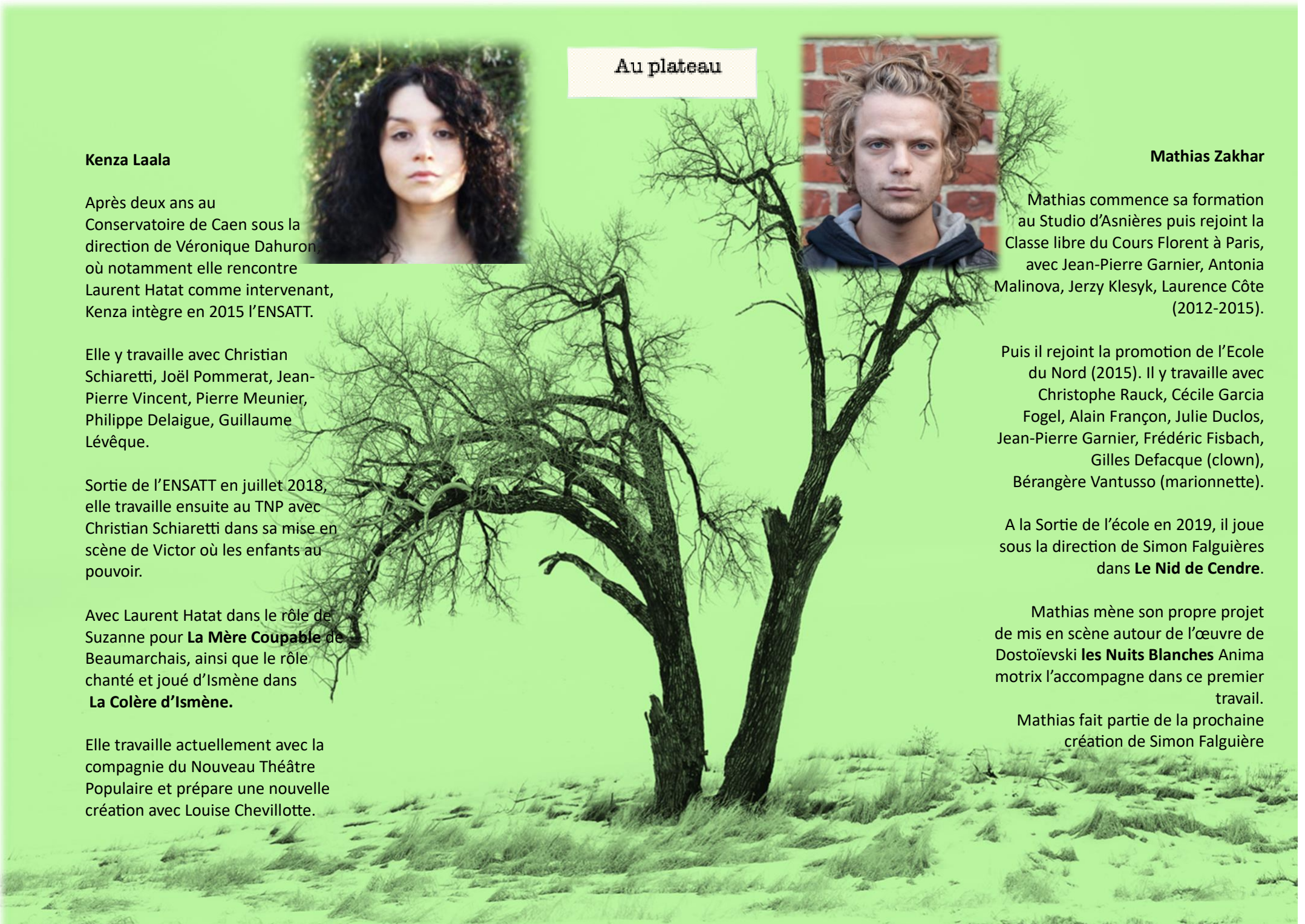
Mathias commence sa formation au Studio d'Asnières puis rejoint la Classe libre du Cours Florent à Paris, avec Jean-Pierre Garnier, Antonia Malinova, Jerzy Klesyk, Laurence Côte (2012-2015).

Puis il rejoint la promotion de l'École du Nord (2015). Il y travaille avec Christophe Rauck, Cécile Garcia Fogel, Alain Françon, Julie Duclos, Jean-Pierre Garnier, Frédéric Fisbach, Gilles Defacque (clown), Bérangère Vantusso (marionnette).

A la Sortie de l'école en 2019, il joue sous la direction de Simon Falguières dans **Le Nid de Cendre**.

Mathias mène son propre projet de mis en scène autour de l'œuvre de Dostoïevski **les Nuits Blanches** Anima motrix l'accompagne dans ce premier travail.

Mathias fait partie de la prochaine création de Simon Falguière



### Laurent Pernice - Musiques

Musicien et compositeur, Laurent est associé au groupe Nox, cofondateur du groupe Palo Alto, mais aussi soliste remarqué, respecté dans le milieu des musiques nouvelles et industrielles. Il collabore avec Alain Damasio sur la performance musicale "Les Furtifs" qui tourne dans toute la France.

Pour anima motrix, Laurent a notamment composé les musiques du **Corps Utopique**, d'**Antigone** et de **La Colère d'Ismène**. Toutes ces musiques ont fait l'objet d'édition en album CD.



anima motrix est conventionnée  
par le ministère de la Culture - DRAC  
et la Région Hauts-de-France

### Anna Sauvage – Lumières

Créatrice lumière, Anna Sauvage collabore avec anima motrix depuis 2014, année où elle crée les lumières de Retour à Reims. Impliquée dans le travail artistique de la compagnie, et notamment dans les réflexions scénographiques que mène Laurent Hatat pour les projets.

Pour anima motrix, Anna propose ensuite ses créations pour Une adoration, Ma science-fiction, Histoire de la violence, La mère coupable, dernièrement Antigone de Sophocle et prochainement Jouer le Jeu de Jon fosse...

### Nous contacter

Laurent Hatat

[laurenthatat@me.com](mailto:laurenthatat@me.com)

(+33) 06 11 02 29 35

Elena Le Junter/Admin-Prod

[production.animamotrix@gmail.com](mailto:production.animamotrix@gmail.com)

[www.animamotrix.fr](http://www.animamotrix.fr)

